

LA EPOCA

Diario Católico Independiente

RECOMENDADO POR EL EXCMO. SEÑOR DELEGADO APOSTÓLICO É ILMO. SEÑOR OBISPO DIOCESANO

Director: — LA SOC. REGENERACION — OFICINA: Calle 6ª, nº 169. 160 varas al Nte. del Mercado — Editor - Administrador: — Luis Cartín G.

Apartado de Correos: Nº 710.

La suscripción vale ₡ 1-00 al mes

Número suelto, cinco céntimos.

ANO II

SAN JOSÉ DE COSTA RICA, MIERCOLES 13 DE DICIEMBRE DE 1911

NÚM. 187

SANTORAL

Miércoles 13.—Santa Lucía, virgen y mártir; Santos Antioco, Eugenio, Eustracio, Auxencio, Mardario y Orestes, mártires, y Santa Otilia, virgen y mártir. Nació la gloriosa Santa Lucía en la ciudad de Siracusa, en Sicilia, de ilustres padres. Fué desde niña muy cristiana é inclinada á la virtud y piedad, especialmente á conservar la pureza de su alma y ofrecérsela á Dios. Orando ante el sepulcro de Santa Agueda, en compañía de su madre, que padecía grave dolencia, se le apareció la Virgen, y sanando á la madre de Lucía, predijo á ésta que moriría mártir, para lo que se dispuso Lucía repartiendo con pródiga mano toda su hacienda entre los pobres de la ciudad. Habiendo llegado esto á noticia de un caballero con quien la madre tenía concertado casarla, la acusó delante del Rey, quien procuró persuadirla á que dejase la fe de Cristo y sacri-

ficase á los dioses. No pudiendo conseguirlo, la mandó llevar al lugar de las mujeres públicas para que allí perdiese su castidad; pero logró conservarla. Irritado el tirano, mandó que la quemasen viva, y como el fuego la perdonase, dispuso que la atravesasen una espada por el cuello, y en este martirio, después de haber animado y consolado mucho á los cristianos, entregó su alma á Dios. Tienen los fieles á esta santa mártir por abogada de la vista, y comúnmente la pintan con los ojos en un plato que tiene en sus manos. Ocurrió su glorioso martirio el día 13 de diciembre del año 304. Su cuerpo fué enterrado en Siracusa, donde estuvo hasta el siglo VIII, en que hubo de ser conducido á Metz, menos la cabeza, que se venera en Roma.

Para los locos, lo mismo es lo blanco que lo negro.

La psicología del no

Para probar que casi nadie vela por su independencia personal y quizá ni la recuerda, bástame hacer notar cómo nos esclavizamos con la mayor frecuencia por un sí, porque nos falta casi por completo lo que podríamos llamar el valor del no. Dar una negativa á quien nos exige ó suplica algo, es ciertamente muy difícil, y sobre todo es durísimo trance cuando el que pide ejerce sobre nosotros la influencia casi ineludible del poder, de la amistad, del interés ó del elogio.

Raro es el individuo que por tales presiones asediado, se atreva á decir no, aunque oiga á su conciencia gritárselo al oído, aunque palpé el deber que se le impone, aunque comprenda que su verdadero interés se lo demanda.

Raro es el que, aun cuando honrado no dé, ante compromisos sociales ó políticos, el cobarde y vacilante sí, que desde el punto mismo en que lo dan los labios, ya la mente medita en eludirlo; que desde que brota anuncia, como los hijos que nacen contrahechos, los sinsabores, penas y disgustos que por su causa se tendrán más tarde.

De la falta del valor del no vienen tantas ofertas engañosas que no cumplen luego, y que tildan, al fin, de incumplido, desleal, mal caballero.

De allí tantas fianzas ruinosas que se dan doliendo el alma y en que la cobardía moral se disfraza luego con el nom-

bre de amistad sincera, de caridad santa ó de generosidad inagotable.

De ahí la entrada en nuestras casas de personas que luego quisiéramos reemplazar más bien por una víbora.

De ahí la frecuencia con que vemos al hombre sobrio y digno convertido en instrumento y juguete de algún ebrio.

De ahí aquellas recomendaciones que suscribimos á favor y en elogio de quien nos las presenta escritas y á quien ni siquiera conocemos á veces, sin parar mientes en que por el miedo de negarlas solemos hacernos, en muchos casos, cómplices de un pillo, con lo que causamos un mal á la persona á quien endosamos tales recomendados y en lo que acaso ayudamos á quitar un puesto á quien lo necesita y lo merece más.

De ahí, en fin, tantas y tan bochornosas arterias para eludir un compromiso, tan comunes entre nosotros pero tan impropios del hombre de honor y bien nacido.

¡Qué de veces el aplaudido desprendimiento de muchos generosos, sólo es la falta de valor del no; la cobarde debilidad del que no puede resistir á las melosas insinuaciones de los petardistas y los aduladores, después de haber resistido, con crueldad acaso, á los ruegos de una madre ó de una esposa que le piden para el sustento diario una parte siquiera de lo que en ostentosas reuniones despilfarran!

¡Qué de veces la brillante caridad de muchos ante exigencias sociales, es mero efecto de la pusilanimidad, que deja

en el corazón el *no* redondo, mientras quema los labios el *sí* forzado y doloroso y como aquellas manzanas que al decir de los viajeros, se dan en las orillas del Mar Muerto y que con un exterior hermoso y provocativo solo ceniza guardan en su seno, así hay tantas ruidades disfrazadas de generosidad y tantas miserias engalanadas con el manto de la caridad cristiana!

Pero sólo Dios es capaz de descubrir la pequeñez de muchas grandezas y la grandeza de muchas pequeñeces.

Por falta de valor del *no*, se disfraza casi siempre la cobardía moral en los hogares, con el bendito nombre de paternal amor, al complacer á los hijos en todo cuanto quieren y aun exigen con imperio, para sus pasiones y vicios.

Por falta de valor del *no*, los juzgadores no se atreven á rechazar obsequios tan peligrosos como vedados; y olvidan el ejemplo de aquel probo Magistrado de la Corte de Justicia de Nueva Granada, cuando habiéndole ofrecido un hermoso regalo cierto campesino, á quien debía fallar un pleito, lo rechazó diciendo:

—No, amigo; aunque le agradezco no puedo recibirlo porque el deber me lo prohíbe.

—Recitelo, doctor, insistió el otro entre humillado y confuso, recíbalo, que nadie lo sabra.

—Pero lo sabre nos Dios, usted y yo, y eso basta. Y yo no querría que usted, viéndome violar la ley por que estamos solos, creyese después que de igual manera pudiera volverla á violar en igual caso; y tampoco querría que si usted gana su pleito, lo atribuyese al regalo, y si lo pierde creyese que la contraparte se mostró más generosa.

El *no* es ciertamente muy penoso y muy difícil. Es un sorbo amargo que por deber hay que apurar muchas veces en la vida. Pero cuando se da como debe darse, con amabilidad, con franqueza y con dulzura, aunque por lo pronto produzca un enemigo, evita en lo futuro innumerables sinsabores, no pocas humillaciones y muy hondos remordimientos.

ADOLFO LEÓN GÓMEZ

El trabajo no deshonor

Triste y llorosa se hallaba una joven barriendo el zaguán de su casa. Hija de familia acomodada, que había venido á menos, se veía obligada á servir, y esto le causaba indecible sonrojo y vergüenza.

¡Qué poco vale, según el mundo, el que no tiene dinero ni mando!

Vivía en frente de aquella casa una señora, que leyó en la cara de la joven lo que pasaba en su pecho.

—Hija mía, ¿por qué estás triste?—le dijo con dulzura de madre. No es deshonra hacer una cosa útil cuando la voluntad de Dios nos pone en ella. Gente muy principal se ha ocupado, por amor á Dios, en oficios humildes. La Madre de Dios barria como nosotras, y el Hijo de Dios pasó muchos años ocupado en un taller.

Y diciendo y haciendo, la buena señora le tomó la escoba y se puso á barrer la acera de la casa con un garbo que admiraría á los ángeles.

La suegra y su nuera

Si entre una madre y una hija suelen existir rivalidades y luchas, cuántas con razón, puede creerse que habrá entre una suegra y su nuera! En efecto, se han visto y se ven, todos los días suegras bien poco tiernas, bien poco indulgentes para sus nueras. Desde los primeros días, si no está vigilante la suegra, se siente tentada de mirar á su nuera como una rival, porque viene á robarle el cariño de su hijo, ó porque viene á fundar en su casa ó cerca de ella un nuevo hogar, una nueva familia, independiente de su autoridad. Ensayará, ciertamente, introducirse en su interior, llevar sus influencias y sus órdenes, en nombre de los intereses de su hijo. Pero si en semejante caso ha encontrado resistencia al dirigirse á un yerno, esto sucederá también frente á su nuera. Esta prevé y siente como por instinto las pretensiones de su suegra; se pone en guardia; á la primera tentativa la opone una resistencia pronta, viva y perseverante. Así, todo ensayo de ingerencia de la suegra en el dominio de la nuera, será rechazado enseguida. La terquedad de la una, se encontrará siempre con la tenacidad de la otra.

Entonces el marido de la joven, viene á ser objeto de los asaltos de su propia madre. Está hablando en nombre del amor maternal, le comunica sus impresiones, explota su inexperiencia, le descubre las imperfecciones de su mujer y aumenta sus defectos inspirada de los celos; dulcemente llega á sus fines. Este pobre marido no sabe ya qué pensar ni á que atenerse; dividido entre las afecciones de su madre y el amor á su esposa; experimenta en su corazón indecibles tormentos. Imposible le es ya disimular, no demostrar á veces su descon-

fianza, sus modestas y su disgusto. Y si va más lejos, si se desahoga en reproches contra su mujer, es acaso el rompimiento de una unión empezada bajo los más generosos auspicios.

Pero una mujer prudente, por poco habil y experimentada que sea, no se confundirá de este modo con su nuera; porque jamás olvidará las pruebas que á ella le habrán sido necesario soportar, los sacrificios que de recién casada habrá hecho cundo en la misma situación.

Para ella su nuera será una verdadera hija á quien amará; á quien tratará con las más delicadas atenciones, con lo que merecerá y ganará su confianza y afectación. Aunque dispuesta á prestarla su gula y ayuda, no la impondrá sus consejos y se vicios.

Si alguna nube se levanta, si la joven cae en alguna imperfección, ó deja algo que desear, la suegra la disculpará con su hijo. Se hará atribuir todo á la juventud ó inexperiencia; le inspirará indulgencia hasta para los defectos reales, y hará el corazón del marido en favor de la mujer. Un llamamiento seguro de ser escuchado. En lugar de sentirse herida del amor de su hijo por su esposa, se creará dichosa le aprobará y animará, su virtud cristiana le hace comprender que la afectación de un hombre para su mujer, no impide, de ningún modo, que le conserve hacia su madre.

Un corazón bien nacido, es bastante grande para dos nobles sentimientos.

ASUNTO palpitante Información política general

LA EPOCA lo ha dicho, lo repite, y lo confirmará: no se cía en los debates políticos que tienen por fin esta ó la otra personalidad.

Cuando se de liza por los campos de nuestras banderías políticas es con el fin de informar, pero para informar debe hacerlo bien, con exactitud procurando que el criterio público no vaya al engaño, á donde las miras interesadas de otras fuentes de publicidad interesadas tratan de llevarlo.

Hace días oímos hablar de jimenistas y fernandistas. En eso hay mira interesada, pues ya no hay jimenismo. El jimenismo desapareció el día en que el candidato de los llamados *neos*, don Ricardo Jiménez, llegó al poder.

Si creemos en que hoy haya fernandismo, valverdisimo, duranismo, iglesismo etc., etc., como ya lo dijo uno de nuestros colaboradores hace pocos días.

Habría jimenismo si todavía no hubiera llegado al Gobierno don Ricardo. Llegado él allí se acabó la causa de propaganda á su favor, hoy no habrá respecto de él más que el acuerdo ó desacuerdo por ésta ó la otra medida de su Gobierno. Habrá civilistas por ejemplo que acuerpen disposiciones emanadas del señor Presidente Jiménez como habrá costarricenses que fueron partidarios del señor Jiménez que no estén de acuerdo con muchas de sus disposiciones.

La división que algunos periódicos han pretendido hacer entre fernandistas y jimenistas no existe. Esa división obedece á otro interés muy distinto, el de algún tercero que anda en busca del apoyo del Gobierno. ¿Quién será?

El fernandismo tiene algún contendor al frente que se cubre con la capa de jimenista, es decir, el jimenismo se ha dividido para la campaña electoral que decidirá de la Presidencia de la República que empieza en 1914 en dos ramas, una, la del señor Fernández, la otra no sabemos con qué personalidad se irá.

Los partidarios del actual Gobierno, en la lucha para dentro de dos años, están divididos en dos agrupaciones principales: fernandista una, duranista, valverdistas ó sotista la otra.

Y esa división es natural. El partido del señor Jiménez se formó de los republicanos (*neos* ó fernandistas) y de los elementos del antiguo nacionalismo y de otro intereses.

Esos dos elementos se hallaban bien con el señor Jiménez y sin él no. Con él irán seguramente y lo acompañarán hasta el fin, pero bajo su régimen contemplan ya el futuro.

De ahí las luchas

en la elección municipal pasada.

No han sido jimenistas y fernandistas los que han luchado unos contra otros, han sido fernandistas contra quien sabe quién, pudiera decirse, jimenistas amigos del señor Fernández contra jimenistas enemigos del señor Fernández.

Excepto en Liberia todos los municipios electos han sido jimenistas por abuelo, amigos ó enemigos del fernandismo.

Esa misma lucha será la que se empeñará en la elección del próximo Congreso: ó jimenistas amigos del señor Fernández ó jimenistas antifernandistas; pero no los jimenistas.

¿Qué hará el Gobierno actual entre dos amigos que disputan? A quienes les debe más, á los fernandistas ó á los otros?

Con cuales se irá don Ricardo?

Esa es la pregunta.

Peró por todas partes se dice que este es un Gobierno de ley, que no se irá con ninguno: se dice que entre los presidentes de Costa Rica ninguno tan comprometido á la legalidad como el actual.

Y parece que esa fuera la situación más cómoda para el Gobierno entre dos amigos que disputan, la función de árbitro; de guardador de la ley.

LA EPOCA, lejos de esos intereses y debates políticos, ve y verá las cosas con la mayor tranquilidad; con las distancias respectivas y tomando en cuenta lo relativo de las circunstancias, este que no es periódico político, hará lo que se dice es á comprometido á hacer más que ningún otro antecesor el actual Presidente de la República, no irse con ninguno de sus amigos, irse lealmente con la ley: hermosa situación; hermoso asunto para un gran «Cuadro» diría acaso algún gran pintor.

Madres modelos

No son las madres que todo lo consienten á sus hijos las que mejor demuestran su maternal cariño.

Esas no comprenden lo que es la verdadera educación. No educan á sus hijos, los malcrian. Cuando éstos crecen, son hombres voluntariosos, mal educados, egoístas, desordenados, intolerantes con los demás, pequeños tiranos de su propio hogar.

La misión de una madre es formar el carácter de sus hijos, y aquellas que saben educarlos y hacer de ellos hombres dignos, nobles de corazón, valientes

y abnegados, pueden exclamar como la madre de los Gracos: «Esas son mis joyas».

Los hombres que han sido mimados y consentidos cuando niños, menosprecian más tarde á sus padres, pues en su fuero interno comprenden que no han recibido de ellos una buena educación.

En cambio, los hombres eminentes, los grandes caracteres, saben apreciar y agradecer los cuidados que ha puesto la madre para inculcarles sanos principios de amor al trabajo y al estudio, de moralidad y rectitud.

«To lo lo que soy y espero llegar á ser, lo deberé á mi angelical madre», dijo Abraham Lincoln cuando fué elegido Presidente de los Estados Unidos y antes de haber proclamado la libertad de millones de esclavos.

Thomas Edison, ese infatigable é inagotable inventor, ha dicho: «Mi madre ha hecho de mí lo que yo soy». Y no hubiera sido Edison lo que es si su madre no le hubiese enseñado cuando niño á dedicarse con empeño al trabajo y no le hubiese animado en sus estudios.

Un gran artista americano, Benjamin West, ha dejado escrita una hermosa frase: «Un beso de mi madre me hizo pintor».

Y el gran pensador alemán, Jean Paul Richter, ha dicho: «Todas las mujeres son sagradas para el hombre que ha tenido madre».

NOTA importante de los festejos del Centenario del Salvador

Persona que estuvo presente en los festivales de El Salvador nos ha dado un ligero detalle de la parte oficial que tomó el clero de la Diócesis. Nos informa que el Ilmo. Señor Obispo Dr. don Adolfo Pérez preparó una solemne procesión del Santísimo Sacramento que recorrió las principales calles de la Capital.

Este acto revistió una pomposidad imponente. Todo el clero capitolino formaba la Guardia de Honor del Santísimo que iba conducido bajo un palio de oro, por el Sr. Obispo. La concurrencia se movía lentamente como una grandiosa ola humana que llenaba en grupos compactos más de seis manzanas. En el portón del Palacio Nacional se había levantado un suntuosa altar en donde haría una estación el Santísimo. Ahí estaba el Sr. Presidente, su Gabinete y el Cuerpo Diplomático, todos revestidos conforme á la más rigurosa etiqueta esperando la llegada del Señor de las Naciones. Una vez que paró la marcha en ese lugar, el Ilmo. Sr. Obispo subió con el Santísimo Sacramento á un balcón del Palacio, acompañado sólo del Sr. Presidente.

Ya en el balcón la banda nacional rompió aquel majestuoso silencio con las armonías del Himno Ecco, y el señor Obispo, temblando de emoción ante aquella espléndida protesta de la piedad de un gran pueblo, elevó en alto sus brazos para bendecir con el Smo. á la multitud que se arrojó en el momento.

El señor Presidente dió también una brillante prueba de sus creencias cristia-

nas recibiendo la bendición reverentemente de rodillas y con una vela encendida en la mano.

Recuerdo, nos dijo el informante, que en esa hora el señor Ministro de España, mi buen amigo, que estaba á mi lado, me habló lleno de profunda emoción del maravilloso poder de Dios sobre el corazón humano.

La fe no muere, y á pesar de la lucha violenta de las pasiones desencadenadas y de los rudos embates de la impiedad, ella flota sobre el caos universal como el espíritu de Dios en los primeros momentos de la creación.

Turquía

En el mes de setiembre de este año llegó á un arreglo el gobierno de Turquía con el Ministerio del Interior de Prusia respecto á la recepción de altos oficiales turcos de policía en el servicio policial de Prusia para su formación. Los turcos serán instruidos y formados en todos los campos de la moderna policía; ante todo estudiarán los procedimientos de medir los cuerpos humanos, la organización y el manejo de un archivo de criminales, la manera de la persecución de los crímenes y de sus autores, el trabajo de la comisión de asesinatos, el procedimiento investigador de las fechorías, la censura de los teatros y en fin, las diversas maneras de la auto-defensa.

Nuestra Señora de Guadalupe

Ayer estuvieron de jolgorio en la vecina villa de igual nombre con motivo de la fiesta de su patrona Nuestra Señora de Guadalupe.

¿Porqué será el inusitado silencio con que en este año se ha celebrado esa festividad que en otros años revestía gran esplendor y pompa? ¿Qué pasará en el vecino pueblo? Algo anormal debe ser cuando sus entusiasmos de otros años en el presente apenas se han dejado sentir. Por una que otra bombeta que por casualidad oímos desde el asiento de nuestra oficina hubimos de recordar que la fiesta de Guadalupe sería al día siguiente. Lo dicho, que algo anormal debe pasar en la simpática villa cabecera del cantón de Goicoechea.

Que distinto ha pasado en el barrio de la Arenilla de Cartago que también está bajo el mismo patronato de la Virgen de Guadalupe; allí según nos dicen de por allá la fiesta ha sido suntuosa, á pesar de las dificultades porque atraviesan ese pueblo y todos los de Cartago con motivo de la catástrofe.

El Obispo

Faulhaber de Speyer
sobre la prensa católica

El Ilustrísimo señor Obispo Doctor Faulhaber de Speyer que mereció en el último congreso de los católicos de Alemania los más grandes aplausos por su discurso sobre el sacerdocio y el estado seglar, al administrar en el mes de setiembre el Sacramento de Confirmación en Zweibruecken, dirigió en un acto festivo que tuvo un grandioso éxito, otro discurso alusivo á la feiglesia de Zwi-

bruecken. Exhortó a la fiel cooperación entre el clero y el estado seglar, a la manifestación de la fe católica por los varones y a que además cooperen las mujeres a la efectividad del reinado de Dios. En su discurso iba a hablar también sobre la prensa católica. Le llamó el tercer impulso de la vida católica que deseaba a la feligresía católica de Zweibruecken. Dijo sobre este punto lo siguiente:

«El tercer impulso de la vida católica —no estoy aquí en el púlpito, pero pudiera decirlo también allí— es la prensa católica. Ella es el arma de repetición con que hacemos nuestras maniobras y con la cual, si ruedan los dados de la guerra, batimos las batallas del Señor. No es un fusil singular, sino arma de repetición que asola el campo entero, que lleva ó muerte ó victoria a nuestras filas. Yo considero la prensa como un gran impulso en la vida pública del catolicismo y de la feligresía católica, principalmente en un lugar tan expuesto como Zweibruecken lo es. Y yo creo, que debemos estar penetrados de ese importante deber de la prensa también en la práctica. El médico no manda al enfermo que no aguanta la atmósfera de las alturas, a las regiones elevadas, sino a las que corresponden a su condición física e higiénica. Y así como hay un gran paralelo entre higiene física y psíquica, entre higiene corporal y espiritual, para la exigencia de la constante respiración, para la lectura que aspiramos día por día, por decirlo así, deben escogerse las alturas debidas a nuestra convicción».

Estas palabras del esclarecido Obispo tienen por cierto su importancia no solamente para Zweibruecken, sino que por doquiera merecen la consideración de los fieles. Por eso ¡manos a la obra, a la propagación de la prensa católica!

De Puriscal

La elección de municipales estuvo lo más ordenada posible; cuatro votos de protesta a la lista formada de antemano por quien maneja el cordel. Reunidos los señores electores en el salón respectivo, vengan, vengan a firmar se les dijo; y todos, con excepción de aquellos patriotas cuyos nombres gravaremos en letras de oro en el libro de la historia, votaron por la papeleta presentada, en que se reelegían los mismos municipales.

No puedo prescindir de hacer público el nombre de aquellos beneméritos, sí, señor, beneméritos son los hombres que henchidos de patriotismo y haciendo frente como un ejército a la imposición, niegan su contingente. Estos patriotas y buenos ciudadanos son: don Nicolás Bustamante Sosa, don Salvador Acuña, don Rafael Acuña T., y don Custodio Quesada. Bravo, señores. La Patria sabrá corresponder a ustedes, y el Puriscal en particular os preciará en lo que valeis.

Diciembre de 1911.

Corresponsal.

¡Oh estos frailes plateros!

A la «Croix» de París comunican de Bruselas que el Padre Everard, Deán de Bruselas, se fué donde el juez instructor para devolverle 60.000 francos, que le había entregado un penitente. La suma provino de un robo cometido durante el estío en Heyst.

De San Vicente

El domingo 10 del mes en curso, como a eso de las 4 p. m. circuló la noticia de la muerte del señor don Agapito Rosales. Estos ecos dolorosos fueron motivo de un duelo general que embargaba los ánimos.

Dios le prestó 76 años de existencia y de éstos hizo uso de 50 para dedicarse a la ardua y penosa carrera del magisterio.

Ha sido un bienhechor de este pueblo educando y formando hombres para la Sociedad.

Cuando hago memoria de él, recibo gratos recuerdos que los anido en mi corazón para honrarle cada día más.

Sus funerales fueron muy concurridos; acompañando al entierro nuestra filarmónica, cuyas notas arrancaban más memorias de nuestro cerebro.

De San Pablo de Tarrazú

En los turnos que se han seguido celebrando mensualmente a beneficio de los trabajos de construcción de la iglesia de este lugar, se observa la animada voluntad de los vecinos que solícitos acuden al lugar destinado para depositar sus pobres pero valiosos donativos. Esto como se ve es de gran esperanza para el lugar. Bien por el culto religioso.

—A propósito de turnos, llamamos la atención de la comisión encargada para que en lo sucesivo no se vuelva a cometer la falta de seriedad que hubo en el último turno con motivo de hacer girar la rueda para definir la suerte de los contribuyentes; aquello parecía un juego de muchachos, y no una suerte verdadera donde todos cual más cual menos se consideran favorecidos.

—Se aproxima la fiesta patronal de este pueblo y los vecinos deberán pensar en el ornato de la población, blanqueando sus casas con cal y pintando si es posible las puertas para que así el aspecto local sea más animado ya que contamos con la macadamización de la calle principal del centro.

Confiamos en la indicación.

BÚCARO

4 de diciembre de 1911.

Oh los cables

En qué momento pusieron en apuros a la Infanta doña Eulalia. Nosotros desde que vimos las primeras noticias de lujimos que en ellas había exageración y mucha por cierto. Lo que en el fondo pasó no valía gran cosa, pero tanto, tanto la abultaron quizá maliciosamente los cronistas de los diarios europeos por un lado y el cable por otro, que pusieron de espaldas en un momento a la pobre señora con la Familia Real de España con la cual está comparetada la apreciable dama. Esta ha tenido que dar explicaciones que en nuestro concepto son convincentes. A estas horas supo cómo que la calma y la tranquilidad habían vuelto a los reyes de España. Las revistas en breve nos darán detalles maravillosos sobre el incidente que no deja de llamar y grandemente la atención del mundo político europeo y americano.

Vino Moscatel Legítimo para consagrar

de los P. P. Blancos de Africa.—Aprobado por la Curia Ecclia, con la carta siguiente:

San José de Costa Rica, Marzo 24 de 1903.

En vista del certificado extendido por el jefe de la Explotación Vitícola de los P. P. Blancos de Africa, Rev. P. Roume, y aprobado por el Ilmo. Señor Obispo de Pacondo, León Livinhac; el Reverendísimo Señor Obispo de esta Diócesis tiene como legítimo para consagrar el Vino Muscat de los referidos Padres y que vende la casa de don Antonio Lehmann.

Los originales de estos documentos están en la Agencia para Costa Rica.

Antonio Lehmann, San José.

DON CÁNDIDO el de Cot

digo, don Mauricio Pérez, muy campante pregunta a los amigos de San Rafael por qué le motejan con ese calificativo. Pues claro, a quién no se le ocurre, ni el que usó la manteca habría dejado de ignorarlo, como que Cándido es sinónimo de simple de *beatus vir*, hasta de ganso ampliando un poco la significación y como don Mauricio, el bonachón de don Mauricio, según confesión propia de los mismos que forman la pacotilla anticurial de Cot, no es el autor de los desplantes contra el Cura de San Rafael, y por lo visto ni siquiera se ha dado cuenta de ello, sino que es un simple instrumento inconsciente, de allí que al pobre don Mauricio lo hayan dado a llamar los de San Rafael don Cándido, para no llamarle ganso que quizá sería lo que le convendría por meterse a sudar calenturas ajenas que a él no le van ni le vienen.

Prueba de tolerancia y consideración de los protestantes suizos

Con motivo del fallecimiento de Mons. Dermoz, Obispo católico de Lausanne y de Ginebra, cuyos funerales se celebraron en Friburgo, el Consejo de Estado de Ginebra protestante dirigió al de Friburgo una sentida comunicación expresando su sentido pésame por la muerte del Prelado católico, del que hacía los mayores elogios.

¡Qué diferencia entre los gobernantes protestantes de Suiza, y los de Francia, como los Ministros Doumergue y Steeg, que sólo se complacen en perseguir al Episcopado de aquella nación católica!

El que no cree en Dios, cree en el diablo

Un periódico francés «que todo lo dice», pero que ignora muchas cosas, indica la conveniencia de recurrir a las adivinatoras, echadoras de cartas, magos, etc., para averiguar el paradero de la célebre *Gioconda*, robada del Museo de Louvre.

Esto es una nueva prueba de la aberración de las gentes que, rechazando to-

da creencia religiosa, profesan una fe ciega en todos esos embaucadores de ambos sexos, que pretenden leer en el porvenir y que son cada vez más numerosos en Francia, como lo demuestra el *Didot Botin*, de París, equivalente al *Bailly Ballière*, en el que se encuentran el nombre, profesión y señas, como residentes en aquella capital, de 34,607 videntes, adivinos, quirománticos, cabalistas, grafólogos, brujos, etc.,

Esto demuestra claramente que, el que no cree en Dios, cree en el diablo.

AVISOS

VAYA ALLA—Para dar a sus niños las más gratas sorpresas en el alegre día de Navidad, compre juguetes bonitos y baratos en la *Librería Obregón*.

Allí mismo encontrará Ud. el incomparable *Almanaque de don Pedro Nolasco Gutiérrez*, a 15 céntimos ejemplar y @ 150 docena.

NO SE DESCUIDE UD.

Los varios síntomas de una condición debilitada que toda persona reconoce en sí misma, es una advertencia que por ningún concepto debería pasar desapercibida, pues de otra manera los gérmenes de enfermedad tomarán incremento con gran peligro de fatales consecuencias. Los gérmenes de la tisis pueden ser absorbidos por los pulmones a cualquiera hora echando raíces y multiplicándose, a no ser que el sistema sea alimentado hasta cierto punto que lo facilite resistir sus ataques. La

PREPARACION de WAMPOLE que es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre, fortifica el sistema contra todos los cambios de temperatura, que producen invariablemente Tos, Catarro, Asma, Gripe, Tisis y todas las enfermedades emanadas por debilidad de los pulmones y constitución raquítica. Tomada a tiempo evita la tisis; tomada a tiempo la cura. «El Sr. Profesor Bernardo Urueta, de la Botica Frizac en la Ciudad de México, dice: Por la resente tengo el gusto de participar a Uds. que he usado en mi hijo, enfermo de Mal de Pott y por indicación del Sr. Dr. Rafael Lavista, la Preparación de Wampole, que Uds. preparan y además de que le ha hecho mucho bien, su estómago la tolera muchísimo mejor que las otras preparaciones de aceite de hígado de bacalao. Igual cosa ha pasado con algunos otros niños a quienes les he recomendado que usen la medicina de Uds.» Basta una botella para convencerse. Nadie sufre un desengaño con esta. De venta en todas las Boticas.

Vino legítimo de Uva

NÉCTAR DIVINO

Marca importada únicamente por la casa, desde el año de 1903, especialmente PARA CONSAGRAR, y bueno para enfermos. En barriles de sesenta y de veinticinco litros y en cajas de doce botellas. Analizado por el Laboratorio Químico Comercial, y usado en casi todas las IGLESIAS de Costa Rica.

JUAN KNOHR hijos --- San José

Recoged sellos usados de correo

Para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén. Remítid los sellos por carta, ó pedid informes al Rdo. Padre Director del Instituto de Belén, Impercé, cerca de Lucerna, Suiza. Bonitos recuerdos religiosos serán enviados como recompensa.

Talía Salazar R.

Avisa á sus clientes que recientemente ha recibido gran novedad de objetos concernientes al culto católico, como son: libros, revistas, etc.

Francisco Zúñiga Molina

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos perarios. Precios al alcance de todos.

Alfonso Iglesias T.

Contratista - Constructor

Ejecución de planos y presupuestos para toda clase de obras como Iglesias, Edificios públicos, Casas particulares, etc. Se hace cargo de esos mismos trabajos por contrato ó por dirección. Pedido de torres y armaduras de hierro, cielo razos de metal estampado, techos de pizarras artificiales de fibrocemento, altares, imágenes, etc., etc.

DIRECCION:

Correo: apartado número 343,
Oficina: Lado Sur de la Catedral.—San José.

La Candéal

Fuerza motriz eléctrica

PANADERIA—FABRICA DE CAFE MOLIDO—CACAO MOLIDO—
CHOCOLATE,—COMPLETO SURTIDO DE MERCADERIAS
PRECIOS REDUCIDOS!

ANTONIO LEHMANN

Librería—Papelería—Imprenta—Encuadernación—Fábrica de sellos de hule

Suscripciones á Revistas y Periódicos de todo el mundo. Se atienden especialmente las órdenes por Correo. Unica Agencia de la Máquina de escribir REMINGTON de escritura visible. Depósito de máquinas fotográficas Kodak y sus materiales Apartado 147. Teléfono 40. San José y Limón.

250 Regalos

Sorteados en combinación con LA LOTERIA nacional, obsequiará mensualmente á sus clientes

La Tienda de don Narciso



En cada compra al contado daremos UN TIQUETE numerado, QUE UD. DEBE EXIGIR. Publicada LA LISTA OFICIAL DE LA LOTERIA, daremos UN REGALO de
 ₡ 50.00 á quien nos presente el Tiquete cuyo número sea igual al del Premio Mayor de la Loteria y
 ₡ 1.00 por cada uno de los Tiquetes cuyas dos últimas cifras sean iguales á las dos últimas cifras del Premio Mayor referido.
 Vea las condiciones en cada TIQUETE.

OSCAR HERRERA
Abogado y Notario
Despacha en su oficina, calle 2a,
Sur, núm. 54.

CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antigua del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo.

Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fabrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país. La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite ESTA FABRICA.

Taller de Escultura Religiosa

HEREDIA

Se atienden con el mayor esmero los órdenes para la ejecución de imágenes talladas en madera y para el retoque y mejora de esculturas antiguas.

JOSE D. ZAMORA,—PROPIETARIO

Marciano Acosta, Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, frente á la Corte de Justicia.

La oficina Dental de

Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

Adriano Arié

Pintor y decorador de casas

Importador directo de pinturas, barnices, aceites de linaza, etc., para su propio consumo. A los templos católicos que en sus trabajos de pintura necesiten de consejos ó dirección, les servirá gratuitamente.

Calle 7a. Norte. Apartado 630

Matías Trejos, Abogado y Notario.
Oficina, frente á la Casa Presidencial.

L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio. Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación

SOLERA HERMANOS

Tienda en Heredia

En ella se encuentran casimires de todas clases, zapatos de primera calidad elaborados únicamente para su establecimiento; artículos de fantasía para regalos, zarzuras americanas; todo á precios sin competencia. Visítela Ud, que quedará satisfecho. La amabilidad y buen trato es su mayor atractivo.

Tip. de «SAN JOSÉ»